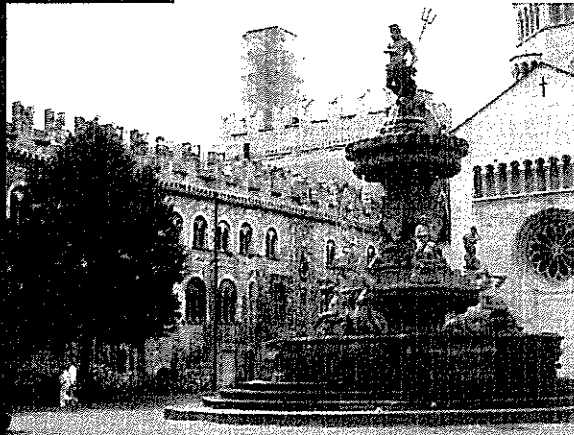




จัตุรัสดูโอโม
(Duomo Square)

“...จุดมุ่งหมายของโปรแกรมคือการสร้างบุคลากร
ระดับปริญญาเอกที่สามารถแข่งขันได้ในตลาดแรงงาน
ทางวิชาการระหว่างประเทศ
และองค์การระหว่างประเทศได้...”

ABSTRACT

EUROPEAN STUDIES AT THE UNIVERSITY OF TRENTO

Jiradej Mahawannakij

Nowadays the knowledge about the European Union is being interested dramatically because of the increasing role of the European Union, both politically and economically, in the world. However, in Thailand, this kind of knowledge is not enough promoted because of the lack in personnel who specialises in European affairs. And there is only one teaching unit that offers Master degree in European Studies, which is at Chulalongkorn University.

Trento School of International Studies at the University of Trento in Italy is one of the best schools that offer Master and Doctoral degree in European and international studies in Europe. The author has visited this school as a visiting scholar for about 1 month, during April 30 to May 27, 2005. This article is an attempt to depict the academic activities of the School and the experience of the author in Trento. Also, aspects on culture and interview of Ph.D. student are added.

Keywords: European Studies, Trento Italy

ยุโรปศึกษาที่วิทยาลัยศึกษา การระหว่างประเทศแห่งเดรสโด *

จิริเดช มหาวรรณกิจ

เกริ่นนำ

การศึกษา ด้านความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ (International Relations-IR) มีสาขาสลี่ย่อยมากมาย หนึ่งในสาขาที่สำคัญก็คือความสัมพันธ์ระหว่างประเทศภายในกลุ่มสหภาพยุโรป ซึ่งเราเรียกสาขานี้ว่า ยุโรปศึกษา (European Studies) ในปัจจุบันนี้ สาขาดังกล่าวได้รับความนิยมเป็นอย่างมากในต่างประเทศ เพราะสหภาพยุโรปเองเป็นผู้ผลักดันในการส่งเสริมการเรียนการสอนในสาขาดังกล่าวทั้งภายในและนอกยุโรป และเพราะสหภาพยุโรปกำลังมีบทบาทมากขึ้นในการดำเนินความสัมพันธ์ระหว่างประเทศในปัจจุบัน อย่างไรก็ตาม องค์ความรู้ด้านยุโรปศึกษาในประเทศไทยยังนับว่าไม่เติบโตนัก เพราะยังขาดบุคลากรที่มีความรู้ความเชี่ยวชาญด้านนี้อยู่มาก ทั้งผู้ที่ตื่นตัวในการติดตามข่าวสารของยุโรปยังอยู่ในวงจำกัด

บทความนี้เขียนขึ้นตามโครงการแลกเปลี่ยนทางวิชาการระหว่างศูนย์ยุโรปศึกษาแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กับวิทยาลัยศึกษาระหว่างประเทศแห่งเดรสโด มหาวิทยาลัยเดรสโด อิตาลี ระหว่างวันที่ 30 เมษายน - 27 พฤษภาคม พ.ศ.2550 ซึ่งเขียนโดย จิริเดช มหาวรรณกิจ เจ้าหน้าที่การศึกษาและเจ้าหน้าที่วิจัยประจำศูนย์ยุโรปศึกษาจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

นอกจากนั้นหลักสูตรในระดับปริญญาตรีและปริญญาโทที่มีการเรียนการสอนยุโรปศึกษาก็มีเพียงที่จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยเท่านั้น จึงไม่น่าแปลกใจที่ผู้สนใจยุโรปอย่างเข้มข้นจึงมุ่งหมายที่จะไปศึกษาในต่างประเทศ การศึกษาต่อด้านยุโรปศึกษาในยุโรปนับเป็นโอกาสอันดีของผู้เรียนเพราะนอกจากจะได้เรียนรู้องค์ความรู้ในแหล่งกำเนิดแล้ว การใช้ภาษาต่างประเทศในชีวิตประจำวันและในชั้นเรียน รวมถึงโอกาสในการไปฝึกงานหรือดูงานในหน่วยงานที่สำคัญของสหภาพยุโรป เช่น รัฐสภายุโรป หรือคณะกรรมการยุโรป ยังจะอำนวยความสะดวกต่อความรู้และความเข้าใจในรายวิชาและโอกาสทางวิชาชีพในอนาคตอีกด้วย

บทความนี้จึงเป็นเสมือนการนำเสนออีกทางเลือกหนึ่งของผู้ที่สนใจเดินทางไปศึกษาต่อในสาขาวิชายุโรปศึกษาในต่างประเทศทั้งในระดับปริญญาโทและปริญญาเอก วิทยาลัยที่จะกล่าวถึงในบทความชิ้นนี้นับเป็นหนึ่งในสถานศึกษาชั้นนำของอิตาลี และในขณะเดียวกันนั้น บทความนี้จะพาท่านผู้อ่านไปเยี่ยมชมมหาวิทยาลัยและเมืองเล็กๆ ที่อันแสนสงบเงียบแห่งนี้

เตรนโต (Trento): ที่ตั้งและความสำคัญในอดีต

หากกล่าวถึง เทรนโต คงมีน้อยคนนักที่จะรู้จักที่ตั้งของเมืองนี้ เพราะเตรนโตไม่ใช่นครหลวงหรือเมืองใหญ่ในยุโรป เทรนโตเป็นเพียงเมืองเล็กๆ มีประชากรราว 110,000 คน เทรนโตเป็นเมืองหลวงของแคว้นที่มีชื่อว่าเตรนติโน-อัลโต-อาดีเจ (Trentino-Alto-Adige) ซึ่งเป็นเขตปกครองตนเอง (autonomous province) ตั้งอยู่ในใจกลางหุบเขาทางตอนเหนือของประเทศอิตาลี ภูมิประเทศของเตรนโต

ยุโรปศึกษาที่วิทยาลัยศึกษาระหว่างประเทศแห่งเตรนโต

สวยงามมากเพราะมีทั้งภูเขา ทะเลสาบและ แม่น้ำ อากาศเย็นสบาย โดยเฉพาะในฤดูใบไม้ผลิ ส่วนในฤดูหนาวอากาศจะหนาวเย็นมากและ เตรนโตก็จะเป็นสถานที่สำหรับเล่นกีฬาดูหนาว เทรนโตมีพรมแดนติดกับประเทศออสเตรีย สามารถเดินทางจากเตรนโตไปยังอินสbruck (Innsbruck) โดยใช้ระยะเวลาเพียงแค่ชั่วโมงเดียวเท่านั้น

ตามประวัติศาสตร์ บริเวณที่เป็นเมืองเตรนโตปัจจุบันนี้สร้างขึ้นเมื่อประมาณ 400 ปีก่อนคริสตกาล โดยพวกเรเทียน (Rhaetian) หรือบางตำราอาจบอกว่าพวกไกล (Gauls) ซึ่งเป็นบรรพบุรุษของชาวฝรั่งเศส จากนั้นเตรนโตก็ถูกพวกโรมันยึดครองในช่วงปลาย 100 ปีก่อนคริสตกาล ด้วยสภาพทางภูมิศาสตร์ที่เหมาะสมเป็นจุดเชื่อมต่อของดินแดนที่เป็นอิตาลีในปัจจุบันและดินแดนในยุโรปตอนกลางอื่นๆ จึงทำให้ชาวโรมันใช้ประโยชน์จากเมืองนี้ในการเอาชนะวัฒนธรรมอื่นๆ ในแถบเทือกเขาแอลป์ได้ และชาวโรมันก็ได้ขนานนามเมืองนี้ใหม่เป็นภาษาละตินว่า ไตรเดนตุม (Tridentum) ซึ่งแปลว่าสามง่าม (trident) อันเป็นอาวุธของเทพเจ้าเนปจูนหรือโปไซดอนซึ่งเป็นเทพเจ้าแห่งท้องทะเลตามเทวตำนานของกรีกและโรมัน อันเนื่องมาจากสภาพทางภูมิศาสตร์ของเมืองนี้มีแม่น้ำสามลำล้อมรอบ



ทิวทัศน์เตรนโตริมฝั่งแม่น้ำอาดีเจ (Adige)

ภายหลังการล่มสลายของอาณาจักรโรมันตะวันตก¹ ใน ค.ศ.476 เทรนโตก็ถูกปกครองต่อมาโดยพวกกอต (Goths) ลอมบาร์ด (Lombards) และแฟรงก์ (Franks) เรื่อยมาตามลำดับ จนท้ายที่สุดก็กลายมาเป็นส่วนหนึ่งของอาณาจักรโรมันอันศักดิ์สิทธิ์ (Holy Roman Empire) และใน ค.ศ.1027 จักรพรรดิคอนราดที่ 2 (Conrad II) ได้สถาปนาตำแหน่งเจ้าชายราชาคณะแห่งเตรนโต (Prince-Bishop of Trento) ขึ้นเพื่อปกครองดินแดนซึ่งตำแหน่งนี้จะกุมอำนาจทางการเมืองเหนือบริเวณเตรนโตทั้งหมดซึ่งดินแดนตรงนี้เรียกกันว่า “สังฆมณฑลแห่งเตรนโต” (Bishopric of Trento) การที่จักรพรรดิตั้งตำแหน่งนี้ขึ้นก็เพื่ออำนวยความสะดวกในเส้นทางการคมนาคมทางตอนเหนือของอิตาลี โดยให้พระราชาคณะเป็นผู้ปกครอง แทนที่จะเป็นเจ้าชายในท้องถิ่นที่มักก่อกบฏอยู่เสมอ

ในช่วงศตวรรษที่ 16 เทรนโตเป็นเมืองที่มีชื่อเสียงมาก โดยเฉพาะในวงการศาสนาคริสต์ อันเนื่องมาจากการสังคายนาแห่งเมืองเตรนต์ (The Council of Trent) ระหว่าง ค.ศ.1545-1563 ขบวนการดังกล่าวเป็นความเคลื่อนไหวของกลุ่มผู้นับถือศาสนาคริสต์นิกายโรมันคาทอลิกนำโดยพระสันตะปาปาปอลที่ 3 (Paul III) ที่ต้องการต่อต้านการปฏิรูปศาสนา (Reformation)² ของมาร์ติน ลูเทอร์ หลังจากสังคายนาได้มีการประกาศบัญญัติทางศาสนาใหม่หลายประการเพื่อตอกย้ำความศักดิ์สิทธิ์ของสันตปาปา และในช่วงนั้นมี

¹ โรมันตะวันตกหมายถึงอาณาจักรโรมันที่มีกรุงโรมเป็นนครหลวง ส่วนโรมันตะวันออกนั้นมียกคอนสแตนติโนเปิลเป็นศูนย์กลาง

² หมายถึงการต่อต้านการตีความพระศาสนาใหม่ตามแบบมาร์ติน ลูเทอร์ (Martin Luther) ขบวนการนี้จึงมีแนวความคิดรื้อฟื้นหลักการคาทอลิกดั้งเดิม (อนุรักษนิยม)

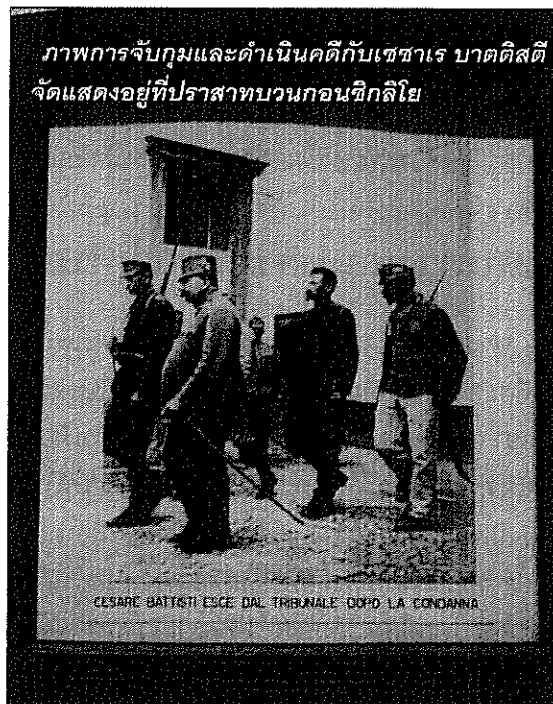
ยุโรปศึกษาที่วิทยาลัยศึกษาระหว่างประเทศแห่งเตรนโต

เจ้าชายราชาคณะ 2 พระองค์ที่ได้ช่วยขยายขอบเขตและตกแต่งตัวเมืองให้สวยงามมากขึ้นคือ เบร์นาโด เคลซิโอ (Bernardo Clesio) และ คริสโตโฟโร มาดรูซโซ (Cristoforo Madruzzo)

ตำแหน่งเจ้าชายราชาคณะนี้ปกครองเตรนโตเรื่อยมา (ประมาณ 800 ปี) จนถึงสมัยที่จักรพรรดินโปเลียนแห่งฝรั่งเศสเรืองอำนาจ จากนั้นในช่วงของการปรับปรุงโครงสร้างของอาณาจักรโรมันอันศักดิ์สิทธิ์ครั้งที่ 2 ใน ค.ศ.1802 อำนาจการปกครองก็ถูกเปลี่ยนแปลงมาสู่ผู้ปกครองที่เป็นกษัตริย์และเตรนโตก็ถูกผนวกเข้าเป็นส่วนหนึ่งของอาณาจักรราชวงศ์ฮับส์บูร์ก (Habsburg) จากนั้นเตรนโตก็ส่งผ่านมาเป็นดินแดนของอิตาลีในสมัยของจักรพรรดินโปเลียนเพราะพระองค์มีอำนาจมากจนกระทั่งเป็นจักรพรรดิของอิตาลีด้วย จากนั้นเมื่อพระองค์พ่ายแพ้สงครามที่วอเตอร์ลูใน ค.ศ.1814 เทรนโตจึงถูกผนวกเข้ามาเป็นส่วนหนึ่งของจังหวัดไทรอล (Tyrol province) ในดินแดนออสเตรีย แห่งราชวงศ์ฮับส์บูร์ก

ช่วงศตวรรษที่ 19 เทรนโตและทริเอสเต (Trieste) เป็นดินแดนสองแห่งซึ่งมีประชากรพูดภาษาอิตาเลียนแต่อยู่ในความครอบครองของออสเตรีย กระแสของลัทธิชาตินิยมในช่วงนั้นได้ส่งผลให้เตรนโตกลายเป็นสัญลักษณ์ของความต้องการกลับมาเป็นของอิตาลี จากนั้นอิตาลีก็เข้าสู่สงครามโลกครั้งที่ 1 และมีบุคคลสำคัญในท้องถิ่นคือ เซซาเร บาดติสตี (Cesare Battisti) ที่ได้เข้าร่วมกองทัพอิตาลีในการรบกับทหารของจักรวรรดิออสเตรีย-ฮังการี เพื่อให้ดินแดนเตรนโตนี้กลับคืนมาเป็นการรวมสิทธิ์ของอิตาลีอีกครั้งหนึ่ง เขาจึงถูกทางการออสเตรีย-ฮังการีจับกุมด้วยข้อหาเป็นผู้ทรยศและถูกตัดสินประหารชีวิตภายในบริเวณของปราสาทบวอนชิกิลิโอ (Buanconsiglio - ซึ่งตอนนั้นถูกใช้เป็นโรงฝึกทหารของออสเตรีย-ฮังการี) ซึ่งปัจจุบันนี้ห้องขังและหลักฐานที่เกี่ยวข้องกับบุคคลผู้นี้ยังสามารถชมได้ที่ปราสาทแห่ง

นี่ การสูญเสียบุคคลที่รักชาติอย่างบาดติสตีทำให้กระแสชาตินิยมรุนแรงมากขึ้นเป็นเท่าตัว ต่อมาเมื่อสงครามจบลง จักรวรรดิออสเตรีย-ฮังการีก็ล่มสลายลงส่งผลให้เตรนโตกลับมาเป็นดินแดนของอิตาลีในที่สุด ชาวเตรนโตสำนึกในความกล้าหาญและความเสียสละของบาดติสตีมากจนทำให้ในสมัยต่อๆ มา มีงานเฉลิมฉลองให้กับวีรกรรมดังกล่าว และเรียกเหตุการณ์นั้นว่า “การปลดปล่อยเตรนโต” (Liberation of Trento)



ช่วงสงครามโลกครั้งที่ 2 อิตาลีภายใต้การนำของมุสโสลินี (Mussolini) เข้าร่วมสงครามกับฝ่ายเยอรมนี และในช่วงสงครามตัวเมืองเตรนโตบางส่วนถูกทิ้งระเบิดเสียหายเป็นอย่างมากและเป็นสนามรบของ “ยุทธภูมิเบรนเนอร์” เนื่องจากเบรนเนอร์เป็นชื่อของห่องเขา

ยุโรปศึกษาที่วิทยาลัยศึกษาระหว่างประเทศแห่งเตรนโต

ใกล้เตรนโตที่ฝ่ายเยอรมันใช้ในการขนส่งเสียงและอาวุธยุทโธปกรณ์ แต่ก็เห็นว่าโชคดีที่ตัวเมืองโบราณตั้งแต่ยุคกลางและยุคฟื้นฟูศิลปวิทยาการ (Renaissance) ยังรอดปลอดภัยมาได้ เมื่อสงครามจบลงทางการเตรนโตจึงต้องบูรณะตัวเมืองใหม่

หลังจากทศวรรษ 1950 เป็นต้นมา รัฐบาลกลางของอิตาลีก็ได้ให้อำนาจปกครองตนเองแก่เตรนโต ปัจจุบันนี้เตรนโตจึงเป็นจังหวัดที่มีอำนาจในการปกครองตนเอง (autonomous province) เศรษฐกิจของเตรนโตในปัจจุบันนี้เติบโตเป็นอย่างมากเพราะการค้าขาย การท่องเที่ยว เกษตรกรรม และอุตสาหกรรมอาหาร รวมถึงเป็นศูนย์กลางของการวิจัยและการประชุมที่มหาวิทยาลัยเตรนโตอีกด้วย

การเดินทางและความเป็นอยู่ในเตรนโต

การเดินทาง จากประเทศไทยสู่เตรนโตนั้นทำได้หลายวิธี แต่ทางที่สะดวกที่สุดคือการโดยสารเครื่องบินไปลงที่สนามบินมิลาน มาลเปนซา (Milan Malpensa) ซึ่งอยู่ห่างจากตัวเมืองมิลานประมาณ 46 กิโลเมตร จากนั้นก็โดยสารรถบัสจากสนามบินไปยังสถานีรถไฟกลางของมิลาน (Milano Centrale Stazione) เพื่อโดยสารรถไฟต่อไปยังเตรนโต ระยะเวลาการเดินทางโดยรถไฟจากมิลานถึงเตรนโตใช้เวลาราว 3 ชั่วโมง โดยต้องเปลี่ยนรถไฟที่สถานีเวโรนา (Verona) ซึ่งอยู่ตรงกลางระหว่างมิลานและเตรนโต

ส่วนการเดินทางภายในเมืองนั้นทำได้โดยการโดยสารรถประจำทาง โดยสามารถหาซื้อตั๋วรถเมย์ได้ที่ร้านขายบุหรี่และนำตัวไปตอกบนรถ หรือหากต้องการเช่ารถส่วนตัวขับก็สามารถทำได้ เพราะมีบริการรถเช่าอยู่ใกล้สถานีรถไฟของเมือง นอกจากนั้นยังมีอีกทางเลือกหนึ่งที่น่าสนใจในการเดินทางภายในเตรนโตก็คือการเช่ารถจักรยาน

ช่วงราคาสำหรับนักศึกษาของมหาวิทยาลัยเตรนโตอยู่ที่ประมาณ 60 ยูโร ถือเป็นค่ามัดจำและจะคืนให้ราว 50-55 ยูโรหลังจากนำจักรยานไปคืน ระยะเวลาการเช่าสูงสุดอยู่ที่ 3 เดือน หลังจากนั้นหากต้องการเช่าต่อต้องทำการต่อสัญญา โดยหน่วยงานบริหารของทุกเมืองในอิตาลีได้ส่งเสริมการใช้จักรยานโดยทำลู่สำหรับจักรยานโดยเฉพาะซึ่งนับว่าปลอดภัยพอสมควร

ส่วนเรื่องของที่อยู่นั้น ทางองค์กรบริหารของเมืองจะทำรายชื่อห้องพักภายนอกมหาวิทยาลัยหรือหอพักภายในมหาวิทยาลัยให้นักศึกษาเลือก โดยจะมีราคาแตกต่างกันไป และมีที่พักสำหรับนักศึกษาที่ทุพพลภาพโดยเฉพาะด้วย ซึ่งโดยส่วนใหญ่ นักศึกษาของมหาวิทยาลัยจะได้รับอัตราค่าเช่าพิเศษ หรือหากได้รับทุน ทางมหาวิทยาลัยก็จะหาที่พักให้โดยอัตโนมัติ

ระบบการศึกษาของอิตาลีและการแบ่งส่วนของมหาวิทยาลัยเตรนโต

ระบบการศึกษา ระดับอุดมศึกษาของอิตาลีภายหลังจากความตกลงโบโลญญา (Bologna Accord)³ นั้นแบ่งออกเป็น 3 วงรอบ

³ Bologna Accord เป็นความตกลงระหว่างรัฐบาลของ 29 ประเทศในยุโรปซึ่งมาประชุมกันที่เมืองโบโลญญา ประเทศอิตาลี เรื่องการปฏิรูปมาตรฐานการศึกษาระดับอุดมศึกษาของแต่ละประเทศให้ใกล้เคียงกันและสามารถเทียบโอนหน่วยกิต ระหว่างกันได้เพื่อความสามารถในการแข่งขันและเพื่อให้เป็นที่น่าสนใจสำหรับพลเมืองในยุโรปและนักศึกษาหรือนักวิชาการต่างชาติ ความตกลงดังกล่าวเริ่มต้นมีผลบังคับใช้ใน ค.ศ. 1999 หากสนใจหาข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับความตกลงดังกล่าวโปรดเข้าไปที่เว็บไซต์ของสหภาพยุโรป

http://ec.europa.eu/education/policies/educ/bologna/bologna_en.html

ยุโรปศึกษาที่วิทยาลัยศึกษาการระหว่างประเทศแห่งเตรนโต

(cycles) โดยวงรอบที่ 1 นั้นหมายถึงการศึกษาในระดับปริญญาตรี
วงรอบที่ 2 หมายถึงระดับปริญญาโท และวงรอบที่ 3 หมายถึงระดับ
ปริญญาเอก ซึ่งมีรายละเอียดดังจำแนกในตารางต่อไปนี้

วงรอบ	University Degree Programme	Degree	จำนวน เครดิตที่ ได้รับ	จำนวน ปีที่ ศึกษา
1 st Cycle	Bachelor's Programme	ปริญญาบัณฑิต	180	3
2 nd Cycle	Master's Programme	มหาบัณฑิต	120	2
	1 st Level Professional Master's Programme	มหาบัณฑิตวิชาชีพ ชั้นสูง ระดับที่ 1	60+	1+
3 rd Cycle	2 nd Level Professional Master's Programme	มหาบัณฑิตวิชาชีพ ชั้นสูง ระดับที่ 2	60+	1+
	Specialisation Programme	ประกาศนียบัตร เฉพาะทาง	60 - 300	1-5
	Research Doctorate Programme	ดุษฎีบัณฑิต	ไม่มี	3+

มหาวิทยาลัยเตรนโตแบ่งการจัดการศึกษาออกเป็น 7 คณะ
ได้แก่ ศึกษานานวิทยา (cognitive sciences) เศรษฐศาสตร์
สังคมศาสตร์ วิศวกรรมศาสตร์ นิติศาสตร์ วิทยาศาสตร์ มนุษยศาสตร์
และปรัชญา และวิทยาลัยศึกษาการระหว่างประเทศ

ในแต่ละปี ทางมหาวิทยาลัยจะให้ทุนการศึกษาสำหรับ
นักศึกษาทั้งจากต่างชาติและนักศึกษาอิตาเลียนเป็นจำนวนมาก โดยใน
ค.ศ.2007 นี้ มีทุนการศึกษาให้ทั้งสิ้น 1,950 ทุน

วิทยาลัยศึกษาการระหว่างประเทศแห่งมหาวิทยาลัยเตรนโต ถือเป็นบัณฑิตวิทยาลัยด้านการศึกษาระหว่างประเทศ (Graduate School of International Studies) เพียงแห่งเดียวในอิตาลีที่มีการจัดการเรียนการสอนแบบชั้นสูงสำหรับนักศึกษาที่สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี (3 ปี) แล้ว วิทยาลัยนี้จัดตั้งขึ้นใน ค.ศ.2001 โดยความร่วมมือระหว่าง 4 คณะ คือ เศรษฐศาสตร์ นิติศาสตร์ มนุษยศาสตร์ และสังคมวิทยา คุณภาพการศึกษาของที่นี่เป็นที่ยอมรับของมหาวิทยาลัยยุโรป

นอกจากนี้วิทยาลัยศึกษาการระหว่างประเทศฯ ยังมีความตกลงทางวิชาการกับมหาวิทยาลัยชั้นนำในต่างประเทศ เช่น ศูนย์สหภาพยุโรป (European Union Centre) เมืองพิตส์เบิร์ก มลรัฐเพนซิลเวเนีย ประเทศสหรัฐอเมริกา สถาบันด้านยุโรปและรัสเซียศึกษา (Institute of European and Russian Studies) มหาวิทยาลัยคาร์ลตัน ประเทศแคนาดา เป็นต้น และวิทยาลัยฯ ยังมีความตกลงด้านการแลกเปลี่ยนนักศึกษา กับมหาวิทยาลัยหลายแห่งในประเทศออสเตรเลีย เช่น เมลเบิร์นและควีนส์แลนด์

สำนักงานของวิทยาลัยศึกษาการระหว่างประเทศแห่งเตรนโต ตั้งอยู่เลขที่ 70 ถนนโรสมินิ (Via Rosmini) ใกล้กับห้องสมุดและสำนักบริหารกลาง (Administrative Office) ของมหาวิทยาลัย โดยผู้อำนวยการของวิทยาลัยดังกล่าวคือศาสตราจารย์ ดร.เซร์โจ ฟาบบรินนิ (Sergio Fabbrini)

ยุโรปศึกษาที่วิทยาลัยศึกษาระหว่างประเทศแห่งเตรนโต

หลักสูตรปริญญาโทและปริญญาเอกด้าน ยุโรปศึกษาของวิทยาลัยศึกษาระหว่าง ประเทศแห่งเตรนโต⁴



รองศาสตราจารย์ ดร.ซีโมนา ปีอาตโตนี
(Simona Piattoni)
คณะสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเตรนโต

การศึกษาต่อในวิทยาลัยศึกษาระหว่างประเทศแห่งเตรนโต
นั้นมี 2 ระดับ คือ ระดับปริญญาโท และปริญญาเอก

ระดับปริญญาโท

ทางวิทยาลัยมีหลักสูตร *Laurea Specialistica in European and International Studies* ซึ่งเป็นหลักสูตรปริญญาโทใช้ระยะเวลา
ศึกษา 2 ปี มีจุดมุ่งหมายให้นักศึกษามีความรู้แบบสหสาขาวิชา
(Interdisciplinary) ทั้งในด้านเศรษฐศาสตร์ กฎหมายและการเมือง
เพื่อให้สามารถวิเคราะห์และเข้าใจการเปลี่ยนแปลงต่างๆ ทั้งในระดับ
ยุโรปและระดับระหว่างประเทศได้

⁴ เนื้อหาในเรื่องหลักสูตรปริญญาโทด้านยุโรปศึกษาและกิจการระหว่างประเทศ
นี้ผู้เขียนเรียบเรียงขึ้นหลังจากการเข้าพบและสัมภาษณ์รองศาสตราจารย์ ดร.ซี
โมนา ปีอาตโตนี (Assoc. Prof. Simona Piattoni) แห่งคณะสังคมวิทยา เมื่อ
วันที่ 14 พฤษภาคม ค.ศ.2007 ปัจจุบันนี้เธอเป็นผู้ประสานงานหลักสูตร
ปริญญาโทดังกล่าวด้วย

แต่ก่อนที่นักศึกษาจะเข้ามาเรียนในสถาบันแห่งนี้ได้นั้นจะต้องผ่านการสอบคัดเลือกเสียก่อน โดยการสอบนั้นจะแบ่งออกเป็น 2 ส่วนด้วยกัน ส่วนแรกคือความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับยุโรปและความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ และส่วนที่สองคือการสอบภาษาอังกฤษซึ่งนับว่าเป็นสิ่งสำคัญมาก

การเรียนการสอนจะเน้นการวิเคราะห์ตัวแสดงทางสถาบันและมิใช่สถาบัน (institutional and non-institutional actors) ซึ่งมีบทบาทในระดับยุโรปและระดับระหว่างประเทศ กลไกการทำงานของระบบกฎหมาย ระบบเศรษฐกิจ และระบบการเมืองในยุโรปและในโลก รวมถึงระบบธรรมาภิบาลระหว่างประเทศและในยุโรปด้วย

เมื่อพูดถึงจำนวนนักศึกษาในหลักสูตรปริญญาโท รศ. ดร.ซีโมนา กล่าวว่าในแต่ละปีนั้นจะมีนักศึกษาเข้าสอบคัดเลือกราว 60-70 คน แต่ไม่ใช่ทุกคนที่จะสอบผ่าน ยกตัวอย่างเช่นในปีที่ผ่านมา (ค.ศ. 2006) นั้น มีผู้เข้าสอบ 60 คน แต่มีผู้ที่ผ่านการสอบทั้งสองส่วนและเข้ามาศึกษาต่อประมาณ 36 คน โดยในจำนวนนี้มีนักศึกษาต่างชาติอยู่ 5 คน

นักศึกษาที่เข้ามาศึกษาต่อที่นี้ส่วนใหญ่จะมาจากคณะหลักๆ 3 คณะคือ นิติศาสตร์ เศรษฐศาสตร์ และสังคมวิทยา (หรือรัฐศาสตร์) เมื่อผ่านการสอบแล้วก็จะเข้ามาศึกษาร่วมกันในปีแรกโดยแบ่งเนื้อหาของการศึกษาออกเป็น 6 หมวดหลัก คือ เศรษฐศาสตร์ เน้นมหภาค เช่น การค้าและการเงินระหว่างประเทศ นิติศาสตร์ แบ่งออกเป็นกฎหมายของสหภาพยุโรปและกฎหมายระหว่างประเทศ ประวัติศาสตร์ ทั้งประวัติศาสตร์สมัยใหม่มาจนถึงยุคร่วมสมัย สังคมวิทยา เน้นเรื่องโลกาภิวัตน์และกระแสต่อต้าน รัฐศาสตร์ ประกอบด้วยการเมืองในยุโรปและการเมืองระหว่างประเทศ และ

ยุโรปศึกษาที่วิทยาลัยศึกษาการระหว่างประเทศแห่งเตรนโต

สุดท้ายคือ ภาษาอังกฤษ โดยจะเน้นการเขียนและไวยากรณ์ขั้นสูง และพัฒนาทักษะในการสื่อสารเป็นภาษาอังกฤษอย่างมีประสิทธิภาพ

เมื่อถึงปีที่ 2 ของการศึกษานักศึกษาจะแยกออกเป็น 3 สาย (tracks) ตามแต่ความถนัดของแต่ละคน โดยจะมีสายนิติศาสตร์ สายเศรษฐศาสตร์ และสายรัฐศาสตร์ ในแต่ละสายจะมีการเรียนการสอนที่แตกต่างกันไปเพราะรายวิชาที่จะเน้นต่างกันและนักศึกษาในทุกสายจะได้รับการผลักดันให้ไปฝึกงานที่องค์กรการระหว่างประเทศหรือที่กระทรวงการต่างประเทศของอิตาลี และทุกคนต้องทำวิทยานิพนธ์ก่อนจบการศึกษา

รศ. ดร.ซีโมนา กล่าวว่าจุดแข็ง (strengths) ของหลักสูตรปริญญาโทดังกล่าวมีอยู่สองประการ ประการแรก (1) คือลักษณะการเรียนการสอนที่เป็นแบบสหสาขาวิชา (Multidisciplinary) เพราะเธอมองว่าปัญหาในโลกปัจจุบันนี้ไม่อาจเข้าใจได้ด้วยศาสตร์เพียงแขนงเดียว ดังนั้นการศึกษาแบบหลายมุมมองจะให้นักศึกษามีความเข้าใจ และสามารถวิเคราะห์เหตุการณ์ต่างๆ ได้ดีขึ้น และจุดแข็งประการที่สอง (2) คือ ความสามารถด้านภาษาอังกฤษ เพราะเธอเชื่อว่าภาษาอังกฤษเป็นกุญแจสำคัญสู่ตลาดแรงงานระหว่างประเทศในปัจจุบัน และการเรียนภาษาอังกฤษที่นี้ก็จะทำให้นักศึกษาสามารถใช้ภาษาเขียนได้ดีขึ้น และช่วยพัฒนาความสามารถทางภาษาอังกฤษของนักศึกษาอิตาลีให้มากขึ้นด้วย

และใน ค.ศ.2008-2009 ทางรัฐบาลอิตาลีจะทำการปฏิรูปหลักสูตรปริญญาโทนี้อีกครั้งโดยเธอคาดว่าจะการปฏิรูปดังกล่าวจะทำให้ทางวิทยาลัยเปิดรับนักศึกษาที่มาจากหลายสาขามากยิ่งขึ้น และรูปแบบของหลักสูตรก็จะเปลี่ยนไป

ข้อเสนอแนะที่สำคัญสำหรับผู้สนใจศึกษาต่อด้านยุโรปศึกษาที่วิทยาลัยศึกษาการระหว่างประเทศแห่งมหาวิทยาลัยเตรนโตก็คือควรมี

ความรู้ภาษาอิตาเลียนพื้นฐาน (ในระดับที่สามารถสื่อสารได้) เพราะแม้การเรียนการสอนจะเป็นภาษาอังกฤษ แต่ในชีวิตประจำวันล้วนแต่ต้องใช้ภาษาอิตาเลียนทั้งสิ้น อีกทั้งเอกสารในการสอนอาจมีที่เป็นภาษาอิตาเลียน บางรายวิชาอาจสอนเป็นภาษาอิตาเลียน และความรู้ภาษาอิตาเลียนจะยิ่งทำให้นักศึกษาใกล้ชิดกับคนท้องถิ่นมากขึ้นด้วย และในหลักสูตรนี้นักศึกษายังอาจต้องเรียนภาษาอื่นๆ ของสหภาพยุโรป นอกเหนือจากภาษาอังกฤษด้วย

นักศึกษาที่จบการศึกษาระดับปริญญาตรี

↓
การสอบคัดเลือก

↓
ปีการศึกษาแรก

เศรษฐศาสตร์
นิติศาสตร์
ประวัติศาสตร์
สังคมวิทยา
รัฐศาสตร์
ภาษาอังกฤษ

ปีการศึกษาที่สอง

Law Track	Economic Track	Political Science Track
กฎหมาย	เศรษฐศาสตร์	รัฐศาสตร์ - สังคมวิทยา

ยุโรปศึกษาที่วิทยาลัยศึกษาระหว่างประเทศแห่งเตรนโต

ฝึกงาน	ฝึกงาน	ฝึกงาน
วิทยานิพนธ์	วิทยานิพนธ์	วิทยานิพนธ์

และนอกเหนือจากการเรียนการสอนแบบเลกเชอร์ภายในห้องแล้ว นักศึกษายังมีโอกาสในการเข้าร่วมสัมมนาซึ่งจัดโดยผู้เชี่ยวชาญซึ่งทำงานให้กับองค์การระหว่างประเทศ (ทั้งที่เป็นภาษาอังกฤษ ภาษาอิตาลี ภาษาสเปน และภาษาอื่นๆ ของสหภาพยุโรป) แต่อาจจะไม่บ่อยครั้งนัก เพราะนักศึกษาต้องใช้เวลาส่วนใหญ่ในการศึกษาเนื้อหารายวิชาหลัก รวมถึงการฝึกงานกับองค์การระหว่างประเทศอีกด้วย

ระดับปริญญาเอก

หลักสูตรสำหรับนักศึกษาปริญญาเอกคือ โปรแกรมการทําวิจัย 3 ปี (Research Doctorate Programme) โดยหลักสูตรดังกล่าวได้ผู้เชี่ยวชาญจากหน่วยงานวิจัยชั้นนำในสาขากฎหมายระหว่างประเทศ เศรษฐศาสตร์ระหว่างประเทศ และการเมืองระหว่างประเทศ มาร่วมกันดำเนินการเรียนการสอนแบบสหสาขาวิชา โดยทั้งหลักสูตรนั้นประกอบด้วยการเรียนการสอนในชั้นเพียง 150 ชั่วโมงเท่านั้น ส่วนที่เหลือจะเป็นการทําวิจัยทั้งในและนอกประเทศอิตาลี รวมถึงการเขียนวิทยานิพนธ์ภายใต้การกำกับดูแลของอาจารย์ที่ปรึกษา 3 ท่าน

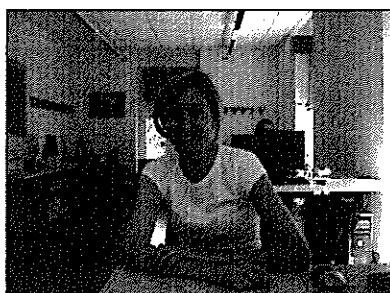
หลักสูตรปริญญาเอกมีทุนแบบเต็มจำนวนให้นักศึกษาที่สนใจศึกษาต่อ และในช่วงฤดูใบไม้ผลิของแต่ละปีจะมีการคัดเลือกนักศึกษาประมาณ 10-20 คนจากผู้สมัครจากหลายประเทศเพื่อเข้ามาศึกษาต่อ นักศึกษาส่วนใหญ่จบการศึกษาระดับปริญญาโทจากสถาบันด้านสังคมศาสตร์ชั้นนำและมีความชำนาญในการใช้ภาษาอังกฤษมาก

จุดมุ่งหมายของโปรแกรมคือการสร้างบุคลากรระดับปริญญาเอกที่สามารถแข่งขันได้ในตลาดแรงงานทางวิชาการระหว่างประเทศ

รวมถึงสามารถประกอบอาชีพในองค์การระหว่างประเทศที่เป็นของ
รัฐบาล (IGOs) และองค์การระหว่างประเทศที่มีใช้รัฐบาล (NGOs) ได้

บทสัมภาษณ์นักศึกษาต่างชาติที่เข้ามา ศึกษาต่อในวิทยาลัยศึกษาระหว่าง ประเทศ

ในแต่ละปีนั้น มีนักศึกษาต่างชาติเข้ามาศึกษาต่อใน
วิทยาลัยศึกษาระหว่างประเทศเป็นจำนวนรวมแล้วเกือบ 50 คน
บทสัมภาษณ์ต่อไปนี้นี้เป็นเพียงตัวอย่างหนึ่งของผู้ที่ได้เข้ามาศึกษาต่อใน
สถานที่แห่งนี้ซึ่งผู้เขียนได้มีโอกาสสนทนากับ



บาบารา คริฟเฟิล
(Barbara Crippi)
นักศึกษาปริญญาเอก
วิทยาลัยศึกษาระหว่าง
ประเทศ

Q: สวัสดีครับ ช่วยแนะนำตัวเองด้วยครับ

A: ดิฉันชื่อบาบารา คริฟเฟิล อายุ 28 ปี มาจากประเทศออสเตรีย

Q: คุณเรียนอยู่ระดับไหน

A: ดิฉันเป็นนักศึกษาปริญญาเอก

ยุโรปศึกษาที่วิทยาลัยศึกษาการระหว่างประเทศแห่งเตรนโต

Q: คุณจบการศึกษามาจากที่ไหน

A: ดิฉันจบปริญญาโทจากมหาวิทยาลัยที่เวียนนา ด้านธุรกิจระหว่างประเทศ

Q: ไม่ทราบว่าคุณรู้จักวิทยาลัยศึกษาการระหว่างประเทศได้อย่างไร

A: ดิฉันค้นคว้าหาข้อมูลเกี่ยวกับเรื่องการศึกษาต่อด้านกิจการระหว่างประเทศในเว็บไซต์ อย่างเช่น Yahoo แล้วก็พบว่าที่นี่มีการเรียนการสอนในสาขาดังกล่าวในระดับปริญญาเอก แล้วก็ยังที่ทุนการศึกษาให้ด้วย ดิฉันจึงยื่นสมัครเข้ามาศึกษาต่อที่นี่

Q: ถ้าอย่างนั้นคุณก็ได้รับทุนให้ศึกษาที่นี่ใช่ไหม

A: ใช่

Q: คุณคิดว่าอะไรเป็นจุดแข็งที่สำคัญของที่นี่ซึ่งดึงดูดนักศึกษาจากต่างชาติให้มาศึกษาต่อ

A: ดิฉันคิดว่าการที่ได้คณาจารย์ที่มีประสบการณ์ และการบูรณาการศาสตร์หลายสาขาเข้าด้วยกันทำให้การเรียนการสอนของที่นี่น่าสนใจมาก และเนื้อหาของการสอนก็สอดคล้องกับการทำวิทยานิพนธ์เป็นอย่างมาก

Q: แล้วการใช้ชีวิตที่นี่เป็นอย่างไรบ้าง

A: ดิฉันอยู่ห้องพักไม่ไกลจากที่นี่ ใช้เวลาเดินทางโดยเท้าประมาณ 20 นาทีเอง เตรนโตเป็นเมืองที่ไม่ใหญ่มาก ฉันเช่าห้องพักกับเพื่อนร่วมห้องอีกคนหนึ่งที่เป็นชาวอิตาลี แต่เธอเป็นครูสอนภาษาอังกฤษ

Q: การใช้ชีวิตอยู่ที่นี่มีปัญหาอะไรบ้างหรือเปล่า

A: ไม่มี เพื่อนร่วมห้องของฉันเธอสามารถพูดภาษาอังกฤษได้ดีเยี่ยม และเวลาฉันมีปัญหาเกี่ยวกับภาษาอิตาลีเธอก็สามารถช่วย

ฉันได้ตลอดเวลา ส่วนในเรื่องของวัฒนธรรมนั้นฉันคิดว่าไม่ค่อยมีความแตกต่างกันมากกับของออสเตรเลีย เพราะเราเป็นประเทศเพื่อนบ้านกันอยู่แล้ว

Q: หลังจากจบการศึกษาที่นี่แล้วคุณมีแผนที่จะศึกษาต่อไหม

A: อันนี้ยังไม่แน่ใจค่ะ เพราะว่าตอนนี้เพิ่งเรียนอยู่ปีแรกของที่นี่เอง เรายังต้องใช้เวลาศึกษาที่นี่อีกอย่างน้อย 2 ปี

Q: หัวข้อในการทำวิจัยของคุณคืออะไร

A: เป็นเรื่องการปฏิรูปของสหประชาชาติค่ะ โดยเน้นไปที่การปฏิรูปองค์กรสำคัญที่จะช่วยดูแลเรื่องสิทธิมนุษยชน เช่น สภาสิทธิมนุษยชน (Human Rights Council) โดยหัวข้อวิจัยของเราก็ต้องมีข้อมูลอ้างอิงสนับสนุนพอสมควร และจะมีการพิจารณาหัวอนุมัติ หัวข้อวิจัยอย่างจริงจังในช่วงเดือนธันวาคม

Q: แล้วอย่างนี้คุณต้องออกไปทำวิจัยนอกประเทศด้วยหรือไม่

A: ก็น่าจะได้ไปค่ะ เพราะการทำวิจัยของฉันต้องอาศัยการอ้างอิงข้อมูลจากแหล่งเอกสารของสหประชาชาติทั้งในนิวยอร์กและเจนีวา

Q: คุณคิดว่าความรู้ที่ได้จากการศึกษาที่นี่จะเป็นประโยชน์กับการทำงานหรือการศึกษาต่อของคุณในอนาคตหรือไม่ และอย่างไร

A: เป็นประโยชน์มากค่ะ เพราะในอนาคตดิฉันตั้งใจจะทำงานในองค์กรระหว่างประเทศอย่างสหประชาชาติ นอกจากนั้นที่นี่ยังมีความร่วมมืออย่างเหนียวแน่นกับมหาวิทยาลัยดังๆ ในสหรัฐอเมริกาหรือแคนาดาด้วย เราอาจมีโอกาสดำเนินทางไปประเทศเหล่านั้นในฐานะนักเรียนแลกเปลี่ยนเพื่อทำวิจัยได้

ยุโรปศึกษาที่วิทยาลัยศึกษาการระหว่างประเทศแห่งเตรนโต

ศูนย์ของ มอนเนตเพื่อความเป็นเลิศด้าน ยุโรปศึกษา (Jean Monnet European Centre of Excellence)

นอกจาก ทางวิทยาลัยศึกษาการระหว่างประเทศจะมี
หลักสูตรเกี่ยวกับยุโรปศึกษาในระดับปริญญาโทและปริญญาเอกดังที่
ได้กล่าวมาแล้ว ทางมหาวิทยาลัยเตรนโตเองยังเล็งเห็นความพร้อมของ
ตนเองในการเป็นศูนย์กลางเพื่อความเป็นเลิศด้านข้อมูลเกี่ยวกับยุโรป
ศึกษาอีกด้วย ทางมหาวิทยาลัยจึงได้มีดำริในการจัดตั้งศูนย์ของ มอน
เนตขึ้นในปี ค.ศ.1999 โดยความอุปถัมภ์ของคณะกรรมการยุโรป มี
สำนักงานอยู่ที่ถนนปราติ (Via Prati) ด้านหลังคณะสังคมวิทยาเดิม
(ขณะนี้พื้นที่คณะสังคมวิทยากำลังถูกปรับปรุง จึงได้ย้ายที่ทำการไปอยู่
ที่บริเวณเจตุรัสเวเนเซีย)



ศูนย์นี้จัดตั้งขึ้นเมื่อ ค.ศ.1999 โดยมีภารกิจหลักคือ การส่งเสริมองค์ความรู้ด้านยุโรปศึกษาทั้งในระดับมหาวิทยาลัยและในระดับภูมิภาค กิจกรรมของศูนย์มีมากมาย เช่น การจัดสัมมนาเกี่ยวกับสหภาพยุโรป การทำวิจัย การจัดบรรยายพิเศษ การจัดการเรียนการสอนภาคฤดูร้อนว่าด้วยแง่มุมและปัญหาของการบูรณาการยุโรป กิจกรรมนี้มีชื่อเสียงเป็นอย่างมากเพราะจะจัดขึ้นทุกปีเป็นเวลาสองสัปดาห์ (สัปดาห์หนึ่งจัดในเตรนโตและอีกสัปดาห์หนึ่งจัดในอินสบรุค ประเทศออสเตรีย) ในเดือนกันยายนของทุกปีโดยจะมีหัวข้อที่แตกต่างกันไป (ครั้งต่อไปจะจัดในหัวข้อ *EU External Relations: Africa and Asian Areas*) และในภาคปกติก็มีการเรียนการสอนรายวิชาเกี่ยวกับสหภาพยุโรปในคณะต่างๆ เช่น นิติศาสตร์ เศรษฐศาสตร์ สังคมวิทยา และวรรณคดี และมีหลักสูตรปริญญาโทเป็นของตัวเอง แต่หลักสูตรปริญญาโทของสถาบันนี้จะจัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอิตาลีทั้งหมด (ดร.ริกการ์โด สการ์เตซซินี - Riccardo Scartezzini - ผู้อำนวยการของศูนย์ดังกล่าวบอกว่าในปีหน้าอาจมีการปรับปรุงหลักสูตรโดยใช้ภาษาอังกฤษในการเรียนการสอน) โดยเมื่อจบแล้วจะมีการมอบประกาศนียบัตรด้านยุโรปศึกษา (Certificate on European Studies หรือ CES) ให้กับนักศึกษาด้วย

นอกเหนือจากนั้นทางศูนย์ฯ ยังมีศูนย์เอกสารเกี่ยวกับยุโรป (European Documentation Centre) ซึ่งจัดตั้งขึ้นโดยความร่วมมือระหว่างมหาวิทยาลัยเตรนโตและหน่วยงานบริหารราชการจังหวัดเพื่อรวบรวมสื่อสิ่งพิมพ์ที่เกี่ยวข้องกับสหภาพยุโรปไปสู่สาธารณชนด้วย

ยุโรปศึกษาที่วิทยาลัยศึกษาการระหว่างประเทศแห่งเตรนโต

สถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ และมรดกทางวัฒนธรรม

นอกจาก จะได้ศึกษาในหนึ่งในมหาวิทยาลัยที่สำคัญของ
อิตาลีแล้ว ในช่วงวันหยุดราชการหรือช่วงสุดสัปดาห์ นักศึกษายัง
สามารถเที่ยวชมมรดกทางวัฒนธรรมของเตรนโตซึ่งมีอยู่มากมาย
รวมถึงการเดินทางไปยังเมืองท่องเที่ยวที่ตั้งอยู่ใกล้เคียงโดยรถไฟด้วย

○ ไตรเดนตุม (Tridentum) เมืองโบราณใต้ดิน

เมื่อมีการบูรณะโรงละคร (Teatro Sociale) ในจัตุรัสเซซาเร
บาตติสตี (Piazza Cesare Battisti) กลางเมืองเตรนโตตอนต้น
ศตวรรษที่ 20 นั้นก็ได้มีการค้นพบบางสิ่งบางอย่างอยู่ใต้ดิน นั่นก็คือ
ที่มาของเมืองโบราณตั้งแต่สมัยโรมันของเตรนโตที่มีชื่อเป็นภาษาละติน
ว่า “ไตรเดนตุม” นับเป็นสถานที่สำคัญทางโบราณคดีซึ่งมีเนื้อที่กว่า
1,700 ตารางไมล์ อันประกอบไปด้วยตัวอาคารสาธารณะและส่วน
บุคคล ซากกำแพงเมืองโบราณ หอคอย และทางเดินที่ปูด้วยหินสีแดง
นอกจากนั้นยังค้นพบข้าวของเครื่องใช้ เงินตรา เครื่องประดับ และรูป
สลักต่างๆ ด้วย

พิพิธภัณฑ์เปิดให้เข้าชมทุกวัน ยกเว้นวันจันทร์และวันหยุด
ประจำชาติ ระหว่างเวลา 09.30-12.00 และ 14.00-17.00 อัตราค่าเข้า
ชมปกติอยู่ที่ 2 ยูโร ส่วนนักเรียนนักศึกษาราคา 1 ยูโร

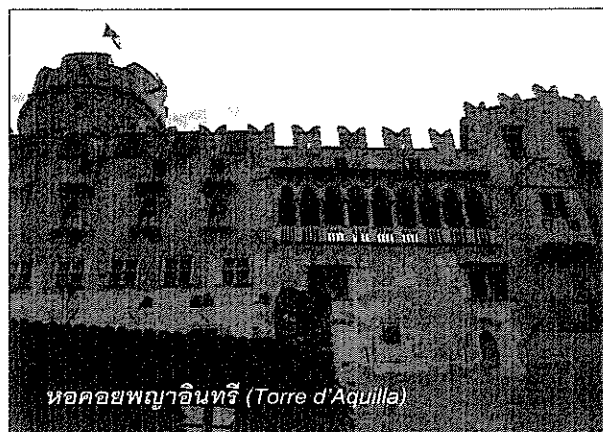


○ กาสเตลโล เดล บวนคอนซิกลิโย

(Castello del Buonconsiglio)

แปลความหมายตามตัวคือ “ปราสาท buonconsiglio” ปราสาทนี้เป็นหนึ่งในโบราณสถานสำคัญของจังหวัดลีดที่เดียว ทำเลที่ตั้งอยู่บนกำแพงเมืองโบราณซึ่งอยู่ใจกลางเมือง ตัวปราสาทเริ่มก่อสร้างมาตั้งแต่สมัยศตวรรษที่ 13 โดยประกอบด้วยตัวปราสาทหลายส่วนที่เชื่อมต่อกันด้วยสะพานและล้อมรอบด้วยสวนสไตล์อิตาลีเลียน จุดประสงค์เริ่มแรกคือใช้เป็นป้อมปราการป้องกันการรุกรานกระทั่ง ค.ศ.1255 ปราสาทแห่งนี้ก็กลายเป็นที่ประทับของเจ้าชายบิชอปแห่งเตรนโตหลายพระองค์และเจ้าชายเหล่านั้นก็ได้ปรับปรุงให้ปราสาทแห่งนี้กลายเป็นเคหสถานอันหรูหราโอ่อ่าส่วนตัว การตกแต่งภายในใช้ศิลปะหลากหลายยุค เช่น ฟื้นฟูศิลปวิทยาการ เวเนเทียนโกทิกและบารอก ภายในจัดแสดงงานศิลปะ ข้าวของเครื่องใช้ เงินตรา และที่สำคัญคือภาพวาดปูนเปียกหรือเฟรสโก (Fresco) ในภาษาอิตาลีเขียนที่อยู่ในหอคอยพญาอินทรี (Torre d'Aquila) นั้นสวยงามและเก่าแก่มาก

ยุโรปศึกษาที่วิทยาลัยศึกษาการระหว่างประเทศแห่งเตรนโต



ปราสาทเปิดให้เข้าชมทุกวัน ยกเว้นวันจันทร์และวันหยุด
ประจำชาติ ตั้งแต่เวลา 09.30-17.00 น. อัตราค่าเข้าชมปกติอยู่ที่ 6 ยูโร
แต่ นักศึกษาจะได้อัตราพิเศษคือ 3 ยูโร และหากต้องการเข้าชมภาพปูน
เปียกเก่าแก่ในหอคอยพญาอินทรีด้วยต้องเสียค่าเข้าชมเพิ่มอีก 1 ยูโร

○ โบสถ์ซานตามาเรีย มักจอเร (Santa Maria Maggiore)

โบสถ์ซานตามาเรีย มักจอเรตั้งอยู่บนจัตุรัสที่มีชื่อเดียวกัน
เริ่มสร้างมาตั้งแต่สมัยของเจ้าชายบิชอปเบิร์นาโด เคลส (Bernardo
Cles) ในช่วงศตวรรษที่ 16 โบสถ์แห่งนี้มีความสำคัญเพราะเคยเป็น
สถานที่จัดการประชุมสภาแห่งเตรนโตหลายวาระ การก่อสร้างได้
ช่างฝีมืออย่างอันโตนิโอ เมดาเกลีย (Antonio Medaglia) โดยใช้เวลา
สร้าง 4 ปี โดยใช้หินสีแดงและสีขาวซึ่งสกัดมาจากเหมืองหินของเตรน
โต ด้านหน้าของโบสถ์เป็นประตูทางเข้าโค้งสไตล์เรอแนสซองส์ เหนือ

ประตูลิ้นไปนั้นเป็นภาพปูนเปียกครึ่งวงกลมบรรยายภาพพระแม่แมรีได้รับข่าวดี ฝีมือของมาร์ติน โปลักโก (Martin Polacco)

โบสถ์เปิดให้เข้าชมฟรีทุกวัน ตั้งแต่เวลา 08.00-12.00 น. และ 14.30-18.00 น. แต่ในช่วงที่ผู้เขียนมาดูงานที่โบสถ์แห่งนี้ต้องปิดลงชั่วคราวเพื่อการบูรณะปฏิสังขรณ์ภายใน

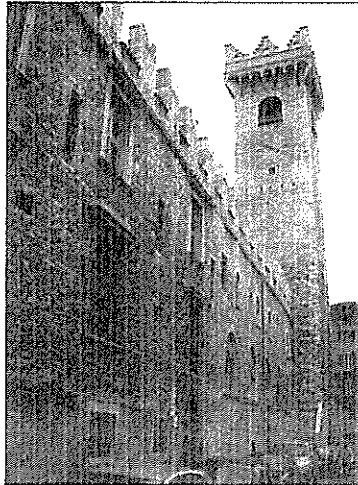
○ พิพิธภัณฑ์ดีโอเซซานา ตรินเดนติโน (Diocesano Tridentino)

พิพิธภัณฑ์แห่งนี้ตั้งอยู่ใจกลางเมืองเตรนโตบริเวณจัตุรัสดูโอโม (Piazza Duomo) พอตี ตัวอาคารตั้งอยู่ติดกับวิหารดูโอโม รูปลักษณะภายนอกเป็นหอนาฬิกาและกำแพงปราสาทแบบยุคกลาง สถานที่แห่งนี้จัดแสดงงานศิลปะ เช่น ภาพวาดสีน้ำมัน งานไม้แกะสลัก โบราณวัตถุ งานแกะสลักหินอ่อน หนังสือโบราณ และพรมประดับฝาผนัง ตัวอาคารจัดการแสดงออกเป็น 3 ชั้น และมีส่วนที่เชื่อมต่อกับวิหารดูโอโมด้วย

พิพิธภัณฑ์เปิดให้เข้าชมช่วง 09.30-12.00 น. และ 14.00-17.30 น. ค่าเข้าชมปกติอยู่ที่ 4 ยูโร ส่วนนักศึกษาเข้าชมฟรี

⁵ The Annunciation of Mary คือเหตุการณ์ที่ทูตสวรรค์เกเบรียลมาแจ้งแก่พระแม่มารีว่านางเป็นผู้ได้รับเลือกให้เป็นผู้ให้กำเนิดพระเยซู บุตรแห่งพระเจ้า

ยุโรปศึกษาที่วิทยาลัยศึกษาระหว่างประเทศแห่งเตรนโต



- พิพิธภัณฑ์ศิลปะสมัยใหม่และร่วมสมัยแห่งเตรนโตและโรเวเรโต (Museum of Modern and Contemporary Art of Trento and Rovereto)

พิพิธภัณฑ์แบ่งการจัดแสดงออกเป็น 2 อาคาร ส่วนแรกคือ “พระราชวัง เดลเล อัลเบเร” (Palazzo delle Albere) ซึ่งตั้งอยู่ใกล้ทางรถไฟของเตรนโต เปิดแสดงเป็นพิพิธภัณฑ์ให้สาธารณชนเข้าชมมาตั้งแต่ปี ค.ศ.1981 อาคารดังกล่าวมีอายุตั้งแต่สมัยศตวรรษที่ 16 จัดแสดงผลงานศิลปะที่มีอายุก่อน ค.ศ.1918 และตัวอาคารอีกส่วนตั้งอยู่ในเมืองโรเวเรโตซึ่งอยู่ไม่ไกลจากเตรนโต (เพียง 15 นาทีโดยรถไฟ) อาคารใหม่นี้เพิ่งเปิดอย่างเป็นทางการเมื่อ 15 ธันวาคม ค.ศ.2002 ตัวอาคารเป็นอาคารสมัยศตวรรษที่ 18 สองอาคารเชื่อมต่อกันตรงกลางด้วยอาคารรูปวงกลมซึ่งมีหลังคาเป็นโดมทำจากกระจกและเหล็กกล้า ตัวอาคารออกแบบโดยสถาปนิกมาริโอ บอตตา (Mario Botta) และกวี

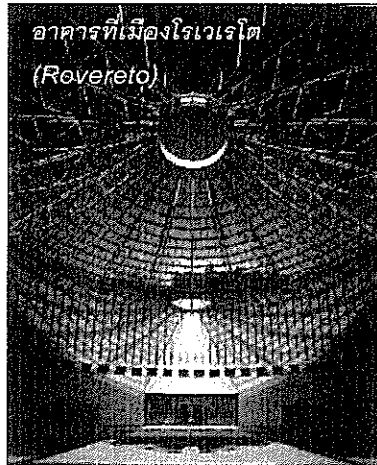
ลิโอ อันเดรโอลลี (Giulio Andreotti) ปัจจุบันจัดแสดงภาพวาดและ
ศิลปวัตถุจำนวนมาก



โดยในแต่ละปีนั้น นอกจากพิพิธภัณฑ์จะจัดแสดงงานศิลปะที่มีอยู่เป็นสมบัติถาวรแล้ว ยังมีการนำงานศิลปะมาจัดแสดงเป็นการชั่วคราวอีกด้วย โดยงานที่เด่นมากก็คือศิลปะสไตล์อนาคต (Futurism) และศิลปะของขบวนการแนวหน้าแห่งศตวรรษที่ 20 (avant-garde movement) สำหรับผู้ที่ชื่นชอบงานศิลปะแล้ว พิพิธภัณฑ์แห่งนี้ถือเป็นหนึ่งในสถานที่สำคัญที่ต้องมาเยือนเลยทีเดียว

พิพิธภัณฑ์เปิดให้เข้าชมทุกวัน ยกเว้นวันจันทร์ ตั้งแต่ 10.00-18.00 น. โดยเฉพาะวันศุกร์จะเปิดให้เข้าชมถึง 21.00 น. อัตราค่าเข้าชมปกติอยู่ที่ 8 ยูโร

ยุโรปศึกษาที่วิทยาลัยศึกษาระหว่างประเทศแห่งเตรนโต



บทสังท้าย

จากการที่ได้บรรยายให้ผู้อ่านทราบเกี่ยวกับประวัติความเป็นมาของเมือง การเรียนการสอนในมหาวิทยาลัย หลักสูตรปริญญาโทและปริญญาเอกด้านยุโรปศึกษา ตลอดจนข้อมูลด้านวัฒนธรรมของเตรนโต ผู้เขียนหวังว่าการนำเสนอสถานศึกษาที่(ผู้เขียนมองว่า) แม้จะเล็กแต่แปลกใหม่และน่าสนใจเป็นอย่างยิ่งนี้จะเป็นการเปิดโลกการศึกษาแห่งใหม่ให้เป็นที่รู้จักในแวดวงนิสิตและนักศึกษาที่สนใจจะศึกษาต่อ (และกำลังหาที่ศึกษาต่อ) ด้านยุโรปศึกษาในทวีปยุโรป รวมถึงผู้ที่สนใจข้อมูลด้านการท่องเที่ยวทั่วไปด้วย

รายละเอียดเพิ่มเติมของวิทยาลัย สามารถสืบค้นได้ที่ www.unitn.it

วารสารยุโรปศึกษา